No 34942

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Le 8 novembre 2012 |  | November 8, 2012 |
|  |  |  |
| Coram : Les juges LeBel, Abella et Cromwell |  | Coram: LeBel, Abella and Cromwell JJ. |
|  |  |  |
| ENTRE :  Mario Bouchard  Demandeur  - et -  Société d’assurance automobile du Québec  Intimée  - et -  Tribunal administratif du Québec  Intervenant |  | BETWEEN:  Mario Bouchard  Applicant  - and -  Société d’assurance automobile du Québec  Respondent  - and -  Tribunal administratif du Québec  Intervener |
|  |  |  |
| JUGEMENT  La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel du Québec (Montréal), numéro 500-09-022441-125, 2012 QCCA 789, daté du 1er mai 2012, est rejetée avec dépens en faveur de l’intimée Société d’assurance automobile du Québec. |  | JUDGMENT  The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Montréal), Number 500-09-022441-125, 2012 QCCA 789, dated May 1, 2012, is dismissed with costs to the respondent Société d’assurance automobile du Québec. |

J.C.S.C.

J.S.C.C.